

**Long Life Prayer for Dzongsar Jamyang Khyentse Rinpoche**

༄༅། །ཨོྲ་སྤྱི་ལྷོ་བརྟན་གཡེའི་སྲོག་ཚུ་བདེ་ཆེན་རྫོང་རྩུ། །

**OM SWASTI TEN YÖ SOK TSA DÉ CHHEN DOR JÉ RU**  
May all be auspicious! Skull-Garland Lotus Heruka, conqueror of maras,

བསྐྱབས་མཛད་འཆི་མེད་གཏུག་མའི་ཡེ་ཤེས་སེམས། །

**DRUB DZAY CHHI MÉ NYUK MAY YÉ SHEY SEM**  
Whose deathless natural wisdom mind has transformed

བདུད་འདུལ་བརྒྱ་ཐོད་ཐོང་ཉེ་རུ་གས། །

**DÜ DUL PEMA T'HÖ T'HRENG HÉ RU KAY**  
The root of existence into great vajra bliss,

སྤང་སྲིད་ཟིལ་གཞོན་ཚོ་དབང་བྱིན་ཆེན་པོ། །

**NANG SI ZIL NÖN TSHÉ WANG JYIN CHHEN P'HOB**  
Subjugator of apparent phenomena, please shower the blessings of immortality.

འཇིགས་མེད་དག་གི་དབང་ཕྱུག་མཁུན་བརྩེའི་གཏེར། །

**JIK MÉ NGAK GI WANG CHHYUK KHYEN TSEI TER**  
Fearless lord of speech,

ཟབ་གསང་ནོར་བུའི་མཛད་འཆང་རྫོང་རྩུ་འཛིན། །

**ZAB SANG NOR BÜ DZÖ CHHANG DOR JÉ DZIN**  
You are the vajra-holder of the profound secret treasures of wisdom and compassion;

ཐོགས་མེད་ཐིན་ལས་རྣམ་པར་རྒྱལ་བའི་སྤྲེའི། །

**T'HOK MÉ T'HRIN LAY NAM PAR GYAL WAY DEI**  
Victorious one of all-pervading activity,

གསང་གསུམ་མི་ཤིགས་ཏྲག་པར་འཚོ་གཞེས་གསོལ། །

**SANG SUM MI SHIK TAK PAR TSHO ZHEY SOL**  
May your three secrets remain indestructible and ever-lasting.

བི་མ་ལ་དང་མངའ་བདག་བྲི་ལྷེ་ཡི། །

**BI MA LA DANG NGA DAK T'HRI DÉ YI**  
As vowed by Vimalamitra and King Trisong Deutsen

སྤྱགས་རྗེ་འགོག་མེད་སྤྱགས་བསྐྱེད་དམ་བཅས་ལྟར། །

**T'HUK JÉ GOK MÉ T'HUK KYÉ DAM CHAY TAR**  
To constantly manifest out of compassion,

སློགས་དུས་བསྟན་དང་འགྲོ་བའི་དཔུང་གཉེན་དུ། །

**NYIK DÜ TEN DANG DRO WAY PUNG NYEN DU**  
You came as a warrior to protect the doctrine and all beings in this dark age;

གཡོ་མེད་དོ་རྗེའི་དོ་བོར་བརྟན་བཞུགས་གསོལ། །

**YO MÉ DOR JEI NGO WOR TEN ZHUK SOL**  
May you remain forever as the unchanging vajra essence.

མོས་དང་ལྷག་བསམ་དག་བའི་ས་བོན་གང། །

**MÖ DANG LHAK SAM GÉ WAY SA BÖN GANG**  
May the virtuous seed of this supplication,

བདེན་གཉིས་བསྐྱུ་མེད་དོད་གཤེར་གྱིས་བསྐྱེད་དེ། །

**DEN NYIY LU MÉ DRÖ SHER GYIY KYÉ DÉ**  
Warmed and moistened by undecieving two truths,

ངི་ལྟར་སློན་པའི་འབྲས་བུ་ཟང་གཡུར་བ་བས། །

**JI TAR MÖN PAY DRAY ZANG YUR ZA WAY**  
Ripen into a splendid fruit

ས་གསུམ་བཀྲ་ཤིས་དཔལ་གྱིས་མངོས་གྱུར་ཅིག། །

**SA SUM TRA SHIY PAL GYIY DZEY GYUR CHIK**  
That beautifies the three worlds with utmost auspiciousness.

ཅས་འངམ་མགོན་མཁྱེན་བཅུ་ཚོས་ཀྱི་སློ་གོས་ཀྱི་མཚོག་གི་སྤྱལ་སྤྱིའི་ཞབས་བརྟན་སློན་ཚིག་འདིའང་ངེས་དོན་བསྟན་པའི་སྣང་བྱེད་

འབྲུག་ཚེན་གདུང་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་མི་ཡམ་དག་དབང་བདེ་ཚེན་འགྱུར་མེད་དང་། འོད་གསལ་སླིང་པོའི་ཤིང་རྩ་སངས་རྒྱུས་དོན་རྣམས་

ཐུས་པའི་ཞལ་སྲ་ནས་ལྷ་རྩལ་རིན་པོ་ཆེའི་སྐྱེས་དང་བཅས་ཏེ་དང་བའི་གསུང་གིས་བསྐྱེད་པར་མཛད་པ་བཞིན་འཛིགས་བྲལ་ཡེ་ཤེས་རྩོ་  
རྩེས་དབང་ཆེན་སྤེལ་སྐྱེའི་ཡར་ངོའི་ཚོས་བཅུའི་དུས་སྟོན་བཟང་པོར་རྩོམ་གྲིང་དགུང་དགོན་ཡིད་དགའ་ཚོས་གྲིང་གི་གཞོལ་པར་འདུན་སྟོན་  
དུ་གྲིས་པ་སྟོར་ཏུ། །།

*Requested by Drukchen Dungsé Rinpoché, Mipham Ngawang Dechen Gyurmé and Chatral Sangyé Dorjé  
on the tenth day of the fifth month at Gung monastery in Darjeeling.*

*(Composed by Kyabje Dudjom Rinpoché and translated by Ani Jinba Palmo.)*